Porównanie tłumaczeń Jana 15:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Większej tej miłości nikt [nie] posiada, żeby ktoś — duszę jego położyłby za — przyjaciół jego.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Większej od tej miłości nikt ma aby ktoś duszę jego położyłby za przyjaciół jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Większej miłości nikt nie ma nad tę, jak gdy ktoś swoją duszę* oddaje** za swoich przyjaciół.[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Większej (od) tej miłości nikt (nie) ma, żeby ktoś duszę* jego położył za przyjaciół jego.[3)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Większej (od) tej miłości nikt ma aby ktoś duszę jego położyłby za przyjaciół jego

[1)] Lub: życie.
[2)] <x>500 10:11</x>; <x>520 5:7-8</x>; <x>690 3:16</x>
[3)] Życie.